

sicherheitshinweise



vers.011 / 02

as31gt.rearsets



Diese Anbauanleitung ist sorgfältig und vollständig vor Beginn der Einbauarbeiten durchzulesen.

Wir bedanken uns für den Erwerb eines unserer Produkte und wünschen Ihnen viel Spaß. Machen Sie aus einem Serienfahrzeug Ihre individuelle Maschine.

- Sicherheit ist oberstes Gebot.
- Haben Sie das erforderliche Werkzeug und genügend Mechanikerwissen und praktische Erfahrung?
- Unsere Produkte dürfen nur von fachkundigem Personal montiert werden.
- Nichtbeachtung der Anweisung kann zu Beschädigungen des Fahrzeuges, des Produktes bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen.
- Für Schäden, die aufgrund von Nichtbeachtung unserer Anweisungen entstanden sind, können wir keine Haftung oder Gewährleistung übernehmen.

Allgemeine Hinweise

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc.) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben oder elektrischen Kurzschluss.
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Wir übernehmen keine Gewährleistung für die Verwendung an Sonderumbauten und von Sonderzubehörteilen.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf, und geben Sie dieses Produkt nur mit dieser Anbauanleitung an Dritte weiter.
- Sollte die erforderliche Anleitung nicht mehr in Ihrem Besitz sein, wenden Sie sich bitte an:
info@gillestooling.com

Betriebserlaubnis

- Beachten Sie die für Ihr Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
- Für den Bereich der Bundesrepublik Deutschland gilt:
Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist erforderlich!
- Mit umgekehrtem Schaltschema darf die Fußrastenanlage nicht im öffentlichen Straßenverkehr verwendet werden.

Montagehinweise

- Alle Schrauben und Muttern werden mit Drehmoment nach DIN/ISO festgezogen. Abweichende Drehmomente werden angegeben.
- Klemmflächen dürfen nicht geschmiert werden.
- Alle Schraubverbindungen sind mit einem geeigneten Schmiermittel einzusetzen, um ein Festfressen zu verhindern.
- Arbeiten und Entlüftung am Bremssystem sind nur von fachkundigem Personal durchzuführen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass keine Züge, Kabel oder Leitungen (insbesondere Bremsleitungen) andere Fahrzeugkomponenten berühren oder daran scheuern.
- Nach jeder Montage sind alle Schrauben auf festen Sitz und das vorgeschriebene Drehmoment zu überprüfen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass alle Teile der Fussrastenanlage immer einen Mindestabstand von 5mm zu beweglichen Fahrzeugteilen haben.

safety instructions



vers.011 / 02

as31gt.rearsets



You must read these Installation Instructions carefully and make sure you understand everything they contain, before commencing work.

Thank you for purchasing one of our products and we wish a lot of enjoyable riding. With Gilles you make a standard bike - your bike.

- Safety always comes first.
- Do you have the correct tools?
- Do you have the ability and aptitude to confidently mount this product. If in doubt consult a skilled technician.
- We always advise fitment is carried out by skilled personnel.
- Non-compliance with the instructions can be hazardous. For your own protection and the safety of the bike please always follow the instructions.
- Any Gilles parts will not be covered by warranty if fitted incorrectly.

General instructions

- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool before commencing work.
- Keep children and household pets well away from the work zone.
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycle.
- We cannot warrant or legislate for interaction or interference with non standard or custom parts.
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions are passed to the owner.
- Please keep the instruction manual at a safe place. In case of selling our product, please hand the installation instructions over to the new owner.
- Consult info@gillestooling.com if the instructions in question are no longer in your possession.

Operating license

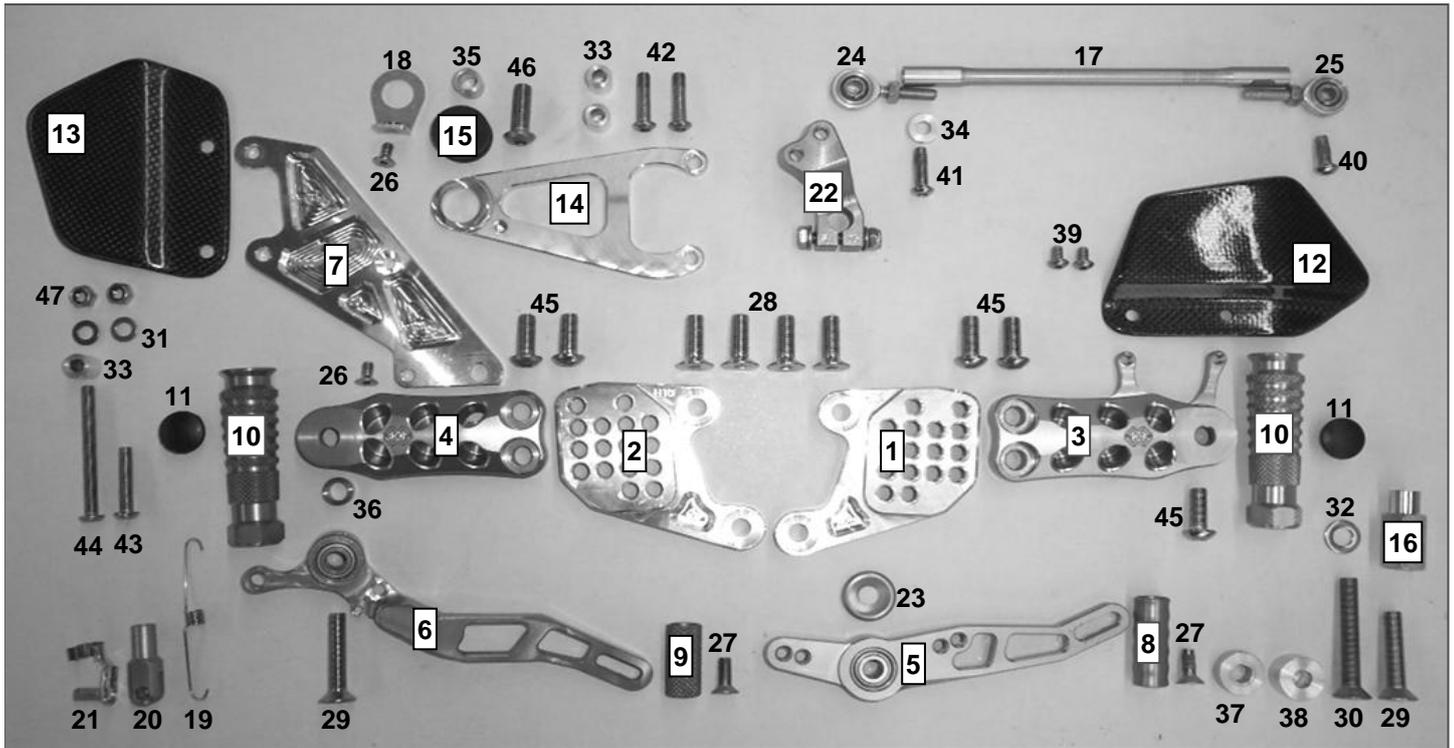
- Always comply with the regulations regarding approval in the country of use.
- For the Federal Republic of Germany:
Entry required in the vehicle's registration papers.
- The footrest system must not be used on public roads if the gearbox shift pattern is reversed.

Assembling note

- Screws, bolts and nuts are tightened in accordance with the applicable DIN/ISO standards. Tightening torques that deviate from the standards are stated.
- Clamping area must non-greased.
- All threaded connections must be greased with suitable grease. Please be careful with the tools to avoid i.e. scratches.
- Mounting and bleeding at the brake system only by skilled personnel.
- Take care that no wires and hoses (especially brake hoses) are too close or touching other components or moving parts.
- After each mounting check all bolts for correct tightening and specified torque moment.
- Take care that any parts from the footrest system always have a minimum clearance of 5 mm to any moving parts.

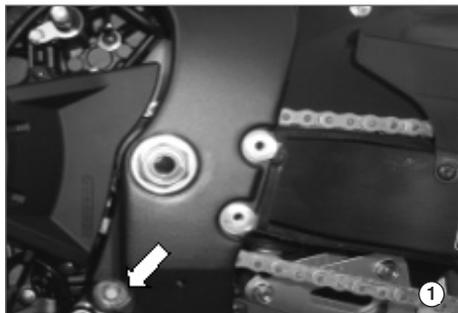
AS31GT-H10

Teileliste/partlist



Pos.	Description	Part-No.	Qty.
1	left basic plate	H10GL-*	1
2	right basic plate	H10GR-*	1
3	left adjusting plate	UV01L-*	1
4	right adjusting plate	UV01R-*	1
5	gear lever	US10-*	1
6	brake lever	UB06-*	1
7	holder brake cylinder	UHB29-*	1
8	gear lever toe piece	UTR02-*	1
9	brake lever toe piece	UTR01-*	1
10	footrest	UF-04-*	2
11	plug	7 702 856	2
12	left heel protector	CAR01-L	1
13	right heel protector	CAR01-R 6,5-49	1
14	holder exhaust	UAH05-B	1
15	rubber exhaust	PSF1217224	1
16	gear lever adapter	SPS04	1
17	gear shaft	USW09-*	1
18	holder stopp light swith	BLS03	1
19	spring	FE70	1
20	brake cylinder adapter	UAD02-30	1
21	adapter pin	FKB6x12	1
22	gear arm	SA03-*	1
23	bind	BL01-*	1
24	ball and socket bearing	GAKFL6	1

Pos.	Description	Part-No.	Qty.
25	ball and socket bearing	GAKFR6	1
26	screw	M5x10-7991-VA	2
27	screw	M6x16-7991-VA	2
28	screw	M8x25-7991-VA	4
29	screw	M8x40-7991-VA	2
30	screw	M8x55-7991-VA	1
31	washer	ULS6,4-125	2
32	washer	ULS8,4-125	1
33	collar	DS11-6-14	3
34	collar	DS14-6-4	1
35	collar	DS12-8-12	1
36	collar	DS13-8-4,5	1
37	collar	DS20-8-8	1
38	collar	DS20-8-12	1
39	screw	M5x8-7380-VA	2
40	screw	M6x16-7380-VA	1
41	screw	M6x20-7380-VA	1
42	screw	M6x25-7380-VA	2
43	screw	M6x30-7380-VA	1
44	screw	M6x60-7380-VA	1
45	screw	M8x20-7380-VA	5
46	screw	M8x25-7380-VA	1
47	nut	M6-985-VA	2
48			

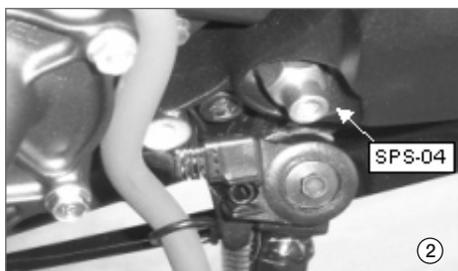


Links:

- Original Rastenanlage, Schalthebel, Schaltwelle und Schaltarm demontieren(1).
- Mutter der hinteren, unteren Motorhalterung lösen.

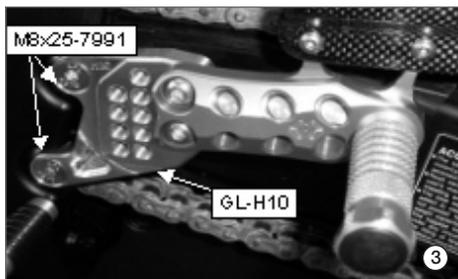
Left hand side:

- Detach original footrest system, gear lever, gear shaft and gear arm(1).
- Loosen nut from lower back motor attachment.



- Adapter SPS-04 an Schraube Motorhalterung aufschrauben und festziehen(2).
Anzugsdrehmoment: 50 Nm

- Fit adapter SPS-04 onto bolt motor attachment and tighten(2).
Tightening torque: 50 Nm



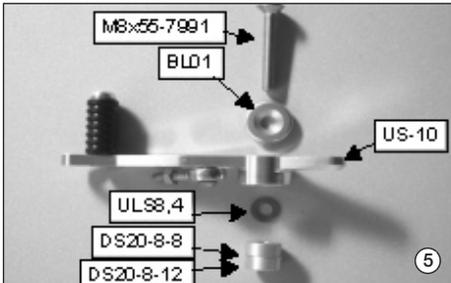
- Grundplatte GL-H10 mit Schrauben M8x25-7991 an Rahmen befestigen(3).
Anzugsdrehmoment: 20 Nm

- Fasten basic plate GL-H10 with bolt M8x25-7991 onto frame(3).
Tightening torque: 20 Nm



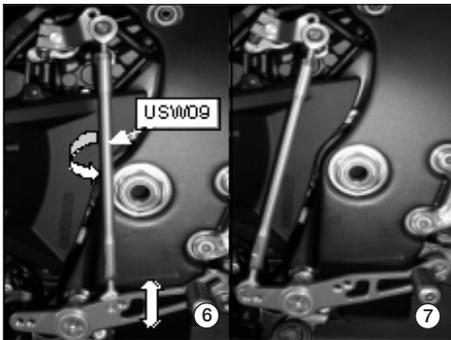
- Schaltarm SA03 an Getriebewelle aufsetzen und befestigen(4).
Anzugsdrehmoment: 10 Nm

- Fit gear arm SA03 onto gear shaft (gear box) and tighten(4).
Tightening torque: 10 Nm



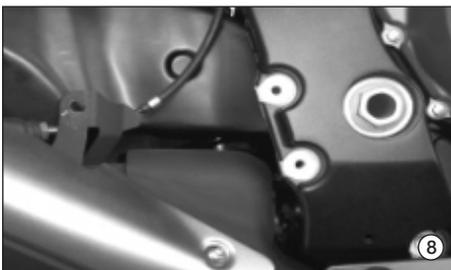
- Schalthebel US-10 mit Schraube M8x55-7991, BL01, ULS8,4, DS20-8-8 und DS20-8-12 an SPS04 festschrauben(5+6).
Anzugsdrehmoment: 20 Nm

- *Fix gear lever US-10 with bolt M8x55-7991, BL01, ULS8,4,DS20-8-8 and DS20-8-12 onto SPS04(5+6).*
Tightening torque: 20 Nm



- Schaltstange USW09 einsetzen.
- Schalthebelhöhe mit USW09 einstellen und Muttern M6 kontern(6).
Anzugsdrehmoment: 10 Nm

- *Fit gear shaft USW09.*
- *Adjust gear lever height with USW09 and secure nuts M6(6).*
Tightening torque: 10 Nm



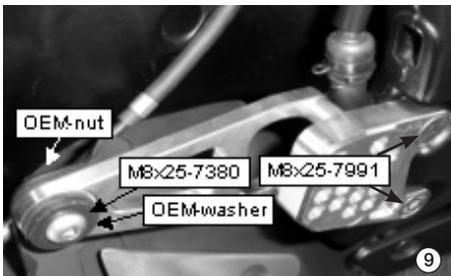
- Für Schaltumkehrung DS20-8-8, und DS14-6-4 entfernen.
- Gelenkkopf vorne anbinden und Schalthebel mit Schraube M8x40-7991 befestigen(7).
- *Detach collar DS20-8-8 and DS14-6-4 for GP-shifting.*
- *Fit ball and socket bearing in front position, and screw on gear lever with M8x40-7991(7).*

Rechts:

- Original-Rastenanlage, Bremszylinder und Stopplightschalter demontieren(8).
- Schelle Bremschlauch an Radabdeckung entfernen.

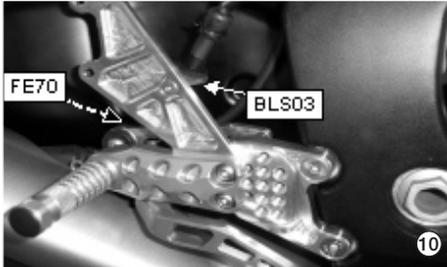
Right hand side:

- *Detach original rearsets, brake cylinder and stoplight switch(8).*
- *Detach clamp brake hose from the wheel fairing.*

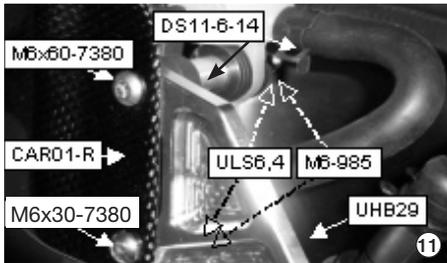


- Grundplatte GR-H10 mit Schrauben M8x25-7991 an Rahmen festschrauben(9).
- Auspuff mit Schraube M8x25-7380 und OEM Scheibe und OEM Mutter befestigen.
Anzugsdrehmoment: 20 Nm

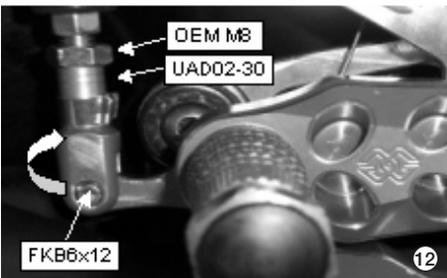
- *Fasten basic plate GR-H10 with bolts M8x25-7991 onto frame(9).*
- *Fasten exhaust with bolt M8x25-7380, OEM washer and OEM nut.*
Tightening torque: 20Nm



- Stopplichtscharter an BLS03 mit Feder FE70 einsetzen und an Bremshebel einhängen(10).
- *Clip stoplight switch with spring FE70 into BLS03 and hook onto brake lever(10).*

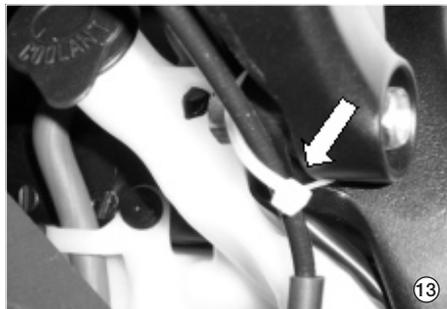


- Bremszylinder mit Schraube M6x30-7380, M6x60-7380, DS11-6-14, ULS6,4, M6-985 und CAR01-R an Halter UHB29 festschrauben (11). Anzugsdrehmoment: 10 Nm
- *Tighten brake cylinder with bolt M6x30-7380, M6x60-7380, DS11-6-14, ULS6,4, M6-985 and CAR01-R onto holder UHB29(11). Tightening torque: 10 Nm*



- UAD02-30 an Bremszylinder aufschrauben und mit Federklappbolzen FKB 6x12 an UB06 sichern(12).
- Bremshebel an UAD02-30 einstellen und mit original Mutter M8 kontern.
- Anzugsdrehmoment: 20 Nm
- Stopplichtscharter einstellen.

- *Screw UAD02-30 onto brake cylinder, secure with clip pin FKB 6x12 to brake lever UB06(12).*
- *Set brake lever at UAD02-30 and secure with OEM nut M8.*
- *Tightening torque: 20Nm*
- *Adjust stoplight switch.*



- Auspuffklappenzug und Kabel mit Kabelbinder an Rahmenhalterung befestigen(13).

Hinweis:

- Darauf achten das keine Bauteile mit der Schwinge in Berührung kommen.

- *Fix exhaust wire and cable with cable tie onto frame(13).*

Special note:

- *Take care that no parts are too close or touching the swing arm.*

as31gt-H10

Packzettel/Packing Slip



vers.011 / 02



gilles.tooling

as31gt.rearsets

Pos.	Description	Part-No.	Qty.	OK
1	bolt	M8x25-7991-VA	4	
2	bolt	M8x40-7991-VA	1	
3	bolt	M6x30-7380-VA	1	
4	bolt	M6x60-7380-VA	1	
5	bolt	M8x25-7380-VA	1	
6	nut	M6-985-VA	1	
7	washer	ULS6,4-VA	1	
8	collar	DS 11-6-14	1	
9	spring	FE 70	1	
10	heel guard	CAR01-R-6-49	1	
11	brake cyl. adapter	UAD 02-30 complete	1	
12	manual	AS31GT-H10-ABA	1	
13	certificate	04TG0133	1	

* = colour; B = black/ G= gold/ T= titan

MA	
Datum	